



CONSEIL D'ÉTAT
section de législation

RAAD VAN STATE
afdeling Wetgeving

avis 51.987/2
du 26 septembre 2012

advies 51.987/2
van 26 september 2012

sur

over

un projet d'arrêté ministériel
'fixant les critères d'agrément du
titre professionnel particulier de
pharmacien hospitalier'

een ontwerp van ministerieel
besluit 'tot vaststelling van de
erkenningscriteria voor de
bijzondere beroepstitel van
ziekenhuisapotheker'

Le 29 août 2012, le Conseil d'État, section de législation, a été invité par la Vice-Première Ministre et Ministre de la Santé publique, à communiquer un avis, dans un délai de trente jours, sur un projet d'arrêté ministériel 'fixant les critères d'agrément du titre professionnel particulier de pharmacien hospitalier'.

Le projet a été examiné par la deuxième chambre le 26 septembre 2012. La chambre était composée de Yves KREINS, président de chambre, Pierre VANDERNOOT et Martine BAGUET, conseillers d'État, et Anne-Catherine VAN GEERSDAELE, greffier.

Le rapport a été présenté par Gabrielle JOTTRAND, première auditrice.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de Pierre VANDERNOOT.

L'avis, dont le texte suit, a été donné le 26 septembre 2012.

*

Op 29 augustus 2012 is Raad van State, afdeling Wetgeving, door de Vice-Eerste Minister en Minister van Volksgezondheid verzocht binnen een termijn van dertig dagen een advies te verstrekken over een ontwerp van ministerieel besluit 'tot vaststelling van de erkenningscriteria voor de bijzondere beroepstitel van ziekenhuisapotheker'.

Het ontwerp is door de tweede kamer onderzocht op 26 september 2012. De kamer was samengesteld uit Yves KREINS, kamervoorzitter, Pierre VANDERNOOT en Martine BAGUET, staatsraden, en Anne-Catherine VAN GEERSDAELE, griffier.

Het verslag is uitgebracht door Gabrielle JOTTRAND, eerste auditeur.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst van het advies is nagezien onder toezicht van Pierre VANDERNOOT.

Het advies, waarvan de tekst hierna volgt, is gegeven op 26 september 2012.

*

Comme la demande d'avis est introduite sur la base de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1°, des lois coordonnées sur le Conseil d'État, tel qu'il est remplacé par la loi du 2 avril 2003, la section de législation limite son examen au fondement juridique du projet, à la compétence de l'auteur de l'acte ainsi qu'à l'accomplissement des formalités préalables, conformément à l'article 84, § 3, des lois coordonnées précitées.

Sur ces trois points, le projet appelle les observations suivantes.

EXAMEN DU PROJET

DISPOSITIF

Article 3

Dans la version française du 2°, on écrira, *in fine*, « articles 4 à 6 » et, dans la version néerlandaise, « de artikelen 4 tot 6 ».

Il en sera de même à l'article 13, 2°.

Article 17

Dans la version française, on écrira, *in fine*, « aux articles 20 et suivants » et, dans la version néerlandaise, « in de artikelen 20 en volgende ».

Article 26

Il résulte de l'article 26 que l'arrêté entrera immédiatement en vigueur, le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

À moins d'une raison spécifique justifiant une dérogation au délai usuel d'entrée en vigueur, fixé par l'article 6 de la loi du 31 mai 1961 'relative à l'emploi des langues en matière législative, à la présentation, à la publication et à l'entrée en vigueur des textes légaux et réglementaires', au dixième jour après celui de la publication au *Moniteur belge*, il faut renoncer, en principe, à l'entrée en vigueur immédiate afin d'accorder à chacun un délai raisonnable pour prendre connaissance des nouvelles règles.

*

Aangezien de adviesaanvraag ingediend is op basis van artikel 84, § 1, eerste lid, 1°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, zoals het is vervangen bij de wet van 2 april 2003, beperkt de afdeling Wetgeving overeenkomstig artikel 84, § 3, van de voornoemde gecoördineerde wetten haar onderzoek tot de rechtsgrond van het ontwerp, de bevoegdheid van de steller van de handeling en de te vervullen voorafgaande vormvereisten.

Wat deze drie punten betreft, geeft het ontwerp aanleiding tot de volgende opmerkingen.

ONDERZOEK VAN HET ONTWERP

DISPOSITIEF

Artikel 3

In de Nederlandse tekst van punt 2°, schrijve men, *in fine*, “de artikelen 4 tot 6” en, in de Franse tekst “articles 4 à 6”.

Hetzelfde geldt voor artikel 13, 2°

Artikel 17

In de Nederlandse tekst, schrijve men, *in fine*, “in de artikelen 20 en volgende” en, in de Franse tekst, “aux articles 20 et suivants”.

Artikel 26

Uit artikel 26 blijkt dat het besluit onmiddellijk in werking treedt op de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Tenzij er een specifieke reden bestaat om af te wijken van de gangbare termijn van inwerkingtreding die bij artikel 6, eerste lid, van de wet van 31 mei 1961 ‘betreffende het gebruik der talen in wetgevingszaken, het opmaken, bekendmaken en inwerkingtreden van wetten en verordeningen’ wordt vastgesteld op de tiende dag na de dag van de bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*, dient in beginsel te worden afgezien van de onmiddellijke inwerkingtreding teneinde elkeen een redelijke termijn te geven om kennis te nemen van de nieuwe regels.

LE GREFFIER – DE GRIFFIER

LE PRÉSIDENT – DE VOORZITTER

Anne-Catherine VAN GEERSDAELE

Yves KREINS